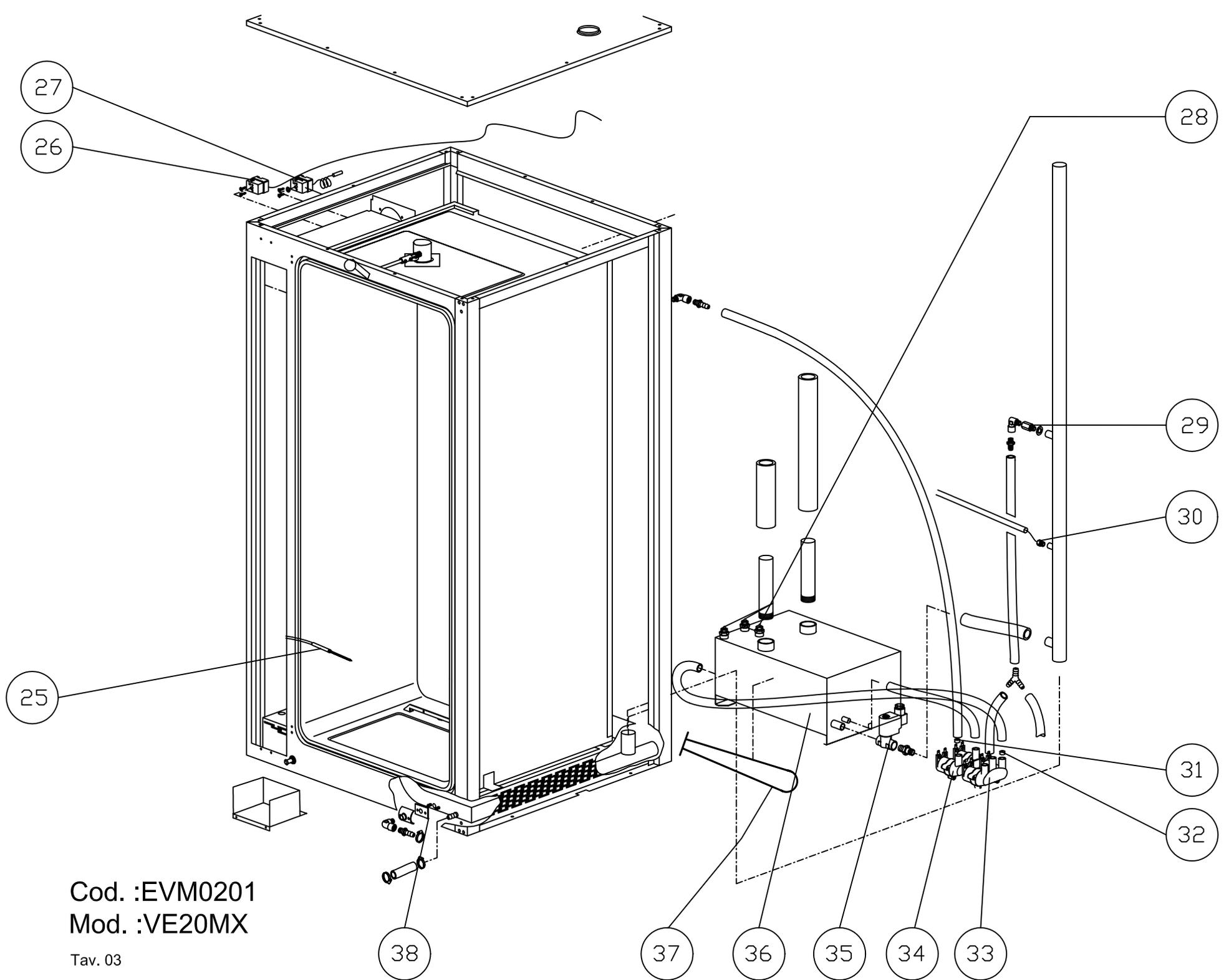
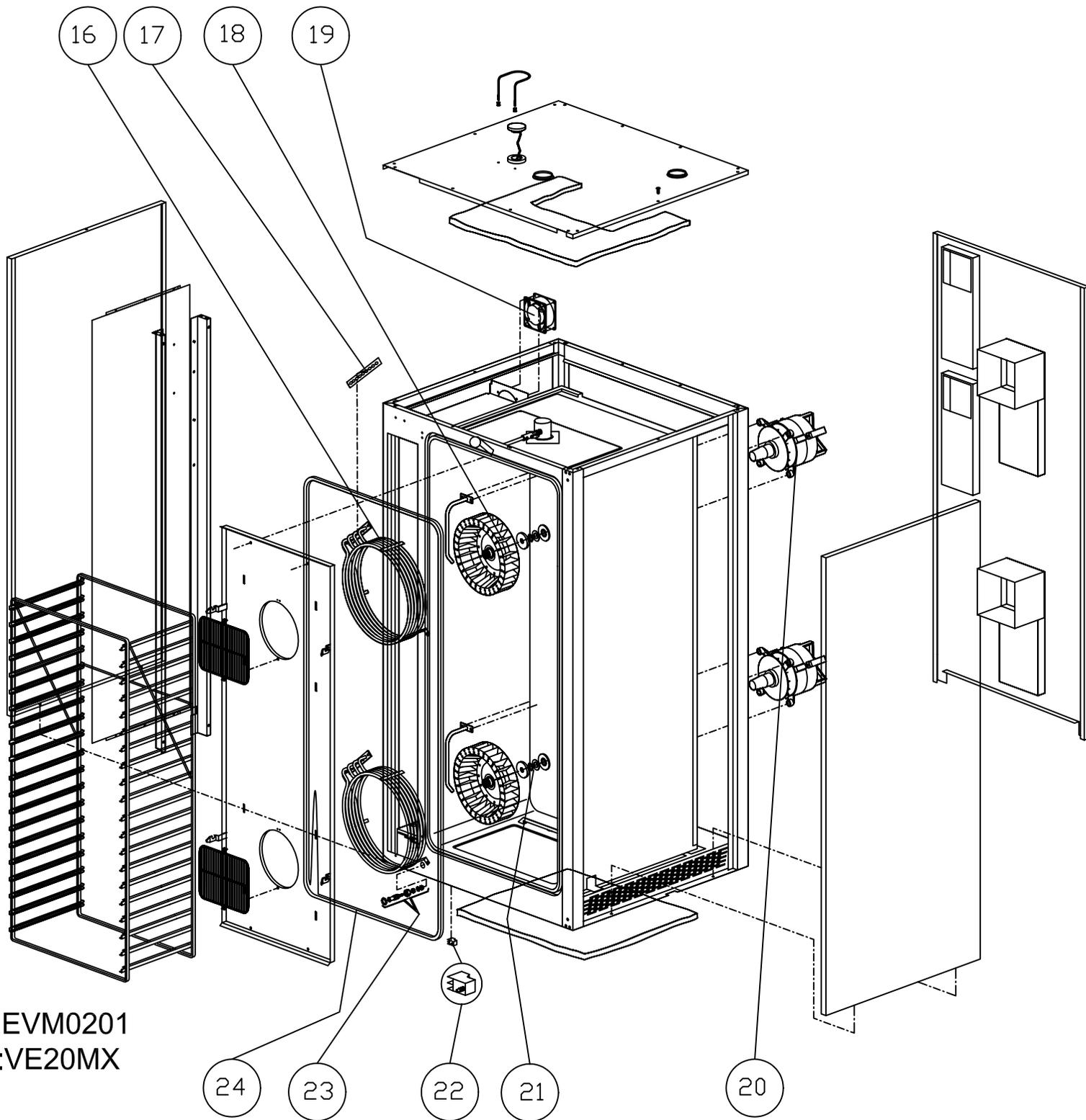


Cod. : EVM0201
 Mod. : VE20MX



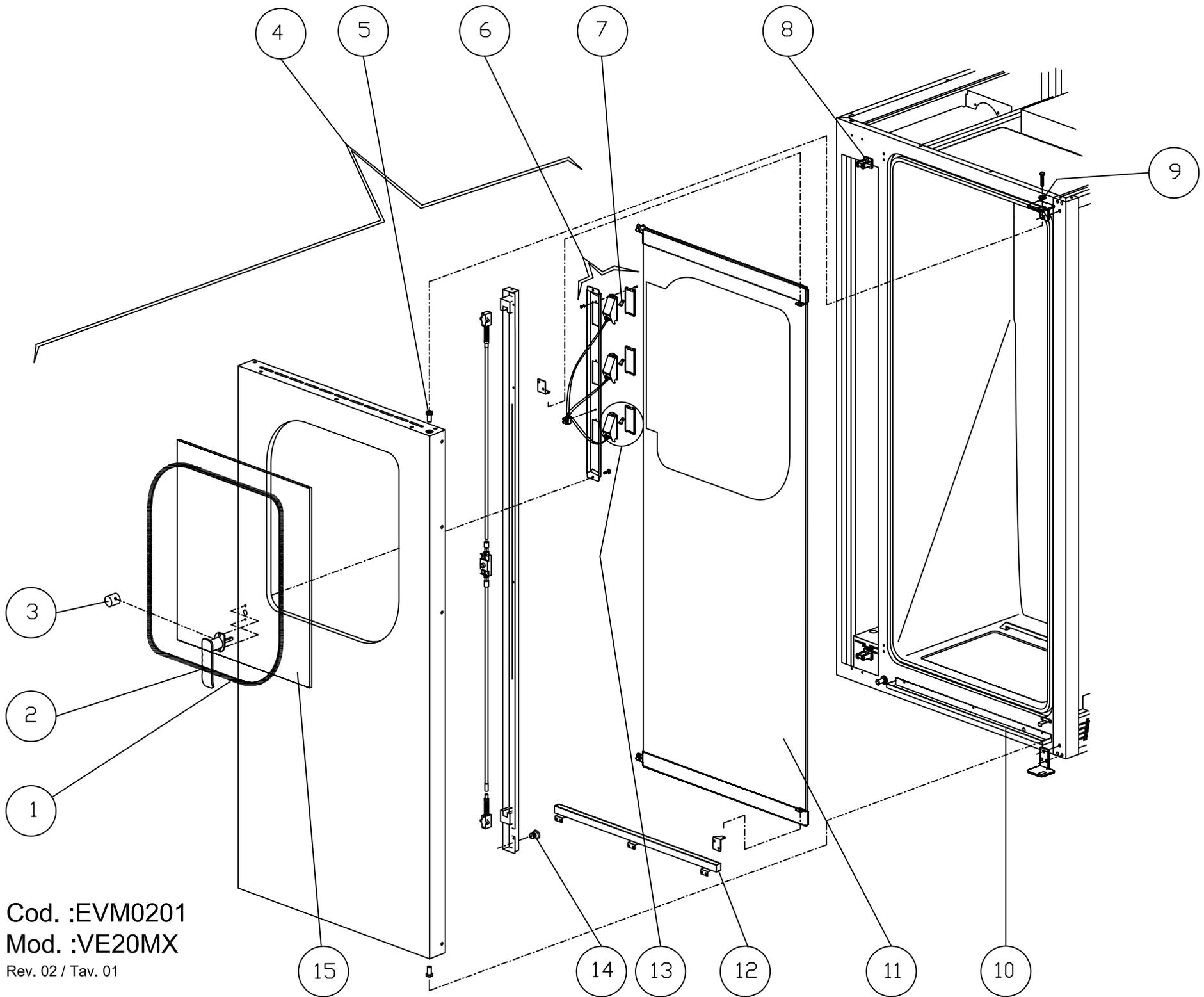
Cod. :EVM0201
Mod. :VE20MX

Tav. 03



Cod. :EVM0201
Mod. :VE20MX

Tav. 02



Cod. :EVM0201
Mod. :VE20MX
Rev. 02 / Tav. 01

POS.	ITA
1	Guarnizione 15364/p nera x vetro
2	Maniglia per porta forno completa
3	Bussola interna maniglia d=36
4	Porta completa
5	Perno sup. Per porta d.19
6	Portalampada cablato completo
7	Lampada alogena 12v 20w
8	Nasello x chiusura 01.0218
9	Perno regolazione porta d.20
10	Bacinella s/condensa forno ass.ta
11	Vetro serigrafato x forno ass.to
12	Bacinella r/condensa vetro ass.ta
13	Portalampada completo lamp.vet.ca.
13A	Vetro x lampada
14	Riscontro x perno micro porta
15	Vetro temp. per forno
16	Resistenza w15000 v 230/400
17	Guarnizione per resistenze 144x25
18	Ventola forno pala polig. 350x100
19	Ventilatore 120x120x38 classe f
20	Motore as.3ph 80/4 hp1,0 v380
20	Motore as.3ph 100L hp1,0/0,35
21	Guarnizione albero m. 9461-24x46x4
22	Micro bip. a pulsante VBR0004
23	Perno micro porta ass.to
24	Guarnizione 08716 nera x porta
25	Sonda PT100 tubo 110x4 cavo 1400
26	Termostato 3f sic.150°C 5532522860
27	Termostato 3f sic.350°C 5532562807
28	Sonda di livello t110/b 9.0.81.15
29	Ugello per abbattimento vapore
30	Sonda ntc cavo 1,5ml d.6x30
31	Ugello x elettrovalvola 0,25 l/1'
32	Ugello x elettrovalvola nero 3l/1'
33	Elettrovalvola 3v 240V
34	Elettrovalvola 3/4" 2v 253r-d180
35	Elettrovalvola 1/2"ff 2v 230v 8334
36	Generatore vapore comp. 20kw/400v
37	Resistenza flang. 10kw 230/400
38	Guarnizione x flangia s.u. .58x46
39	Cruscotto compl.forno gk 20gr cl3
40	Manopola serigrafata per forno d=6
41	Pulsante unip. Bianco p12431200000
42	Cappuccio x pulsante p12 00580055
43	Controcornice nera p1 p12 00551950
44	Commutatore 9x16a 7p cs0169137291
45	Contatto istantaneo 6a 11 g218
46	Supporto per contatto 11 g280
47	Contattore trip. BF 20.40 40A/AC1
48	Scheda buzzer con cavo
49	Scheda vaporetta
50	Contattore trip. 25a/ac1 b.230v 1l
51	Scheda controllo inversione marcia
52	Trasformatore str105si-h 11,5/230v
53	Scheda termoregolatore base

POS.	ITA
54	Contattore trip. BF 40 60A/AC1
55	Controllo livello gen. Vap. 912907
56	Temporizzatore luci L45M1240V AC1
57	Temporizzatore rit.dis. Atd220
58	Rele' 2 c./scambio
59	Zoccolo per rele' es 50
60	Filtro antidisturbo 411.13.5001
61	Scheda termoregolatore display
62	Potenziometro con cavo
63	Temporizzatore 120'logarit. M8 65
64	Regolatore ener.45er104c1 16a 220v

GB	F
Seal 15364/p black - for glass	Joint 15364/p noir x vitre
Oven door knob (complete)	Poignée pour porte four complète
Internal handle bushing d=36	Douille interne poignée d=36
Door (complete)	Porte complète
Support spindle for door d.19	Pivot sup. Pour porte d.19
Wired lamp-holder (complete)	Douille câblée complète
Halogen bulb 12v 20w	Lampe halogène 12v 20w
Whiting for closing	Mentonnet de fermeture
Adjustment spindle for door d.20	Pivot réglage porte d.20
Condensation drain tray (oven) (assembly)	Bac s/condensation four assemblé
Silk-screened glass panel for oven (assembly)	Vitre sérigraphiée x chambre assemblée
Condensation collector tray (glass) (assembly)	Bac r/condensation vitre assemblé
Lamp-holder (complete) for glass lamp ca.	Douille complète lamp. Vitre ch.
Glass for lamp	Vitre por lampe
Counterplate for door microswitch spindle	Butée x pivot microcontact porte
Glass for oven	Vitre pour four
Heating element w15000 v 230/400	Résistance w15000 v 230/400
Seal for heating elements 144x25	Joint pour résistances 144x25
Oven fan with polygonal blades 350x100	Ventilateur four pale polyg. 350x100
Fan 120x120x38 class f	Ventilateur 120x120x38 classe f
Motor as.3ph 80/4 hp1,0 v380	Moteur as.3ph 80/4 hp1,0 v380
Motor as.3ph 100L hp1,0/0,35	Moteur as.3ph 100L hp1,0/0,35
Shaft seal m. 9461-24x46x4	Joint arbre m. 9461-24x46x4
Two-pole microswitch to push button VBR0004	Microcontact bip. a button VBR0004
Door microswitch spindle (assembly)	Pivot microcontact porte assemblé
Seal 08716 black - for door	Joint 08716 noir x porte
Sensor pt100 tube 110x4 cable 1400	Sonde pt100 tube 110x4 câble 1400
Thermostat 3f safety.150°C 5532522860	Thermostat 3f séc.150°C 5532522860
Thermostat 3f safety.350°C 5532562807	Thermostat 3f séc.350°C 5532562807
Level sensor tl10/b 9.0.81.15	Sonde de niveau tl10/b 9.0.81.15
Steam reduction nozzle	Buse abattement vapeur
Ntc sensor with 1,5ml wire d.6x30	Sonde ntc câble 1,5ml d.6x30
Nozzle for solenoid valve 0,25 l/1'	Buse x électrovanne 0,25 l/1'
Nozzle for solenoid valve (black) 3l/1'	Buse x électrovanne noire 3l/1'
3-way solenoid valve 240V	Électrovanne 3v 240V
3/4" 2-way solenoid valve 253r-d180	Électrovanne 3/4" 2v 253r-d180
1/2"ff 2-way solenoid valve 230v 8334	Électrovanne 1/2"ff 2v 230v 8334
Steam generator 20kw/400v	Générateur vapeur comp. 20kw/400v
Planged heating element 10kw 230/400v	Résistance à bride 10kw 230/400v
Flange seal s.u. .58x46	Joint x bride s.u. .58x46
Oven control panel (complete) gk 20gr cl3	Bandeau de commande compl.four gk 20gr cl3
Silk-screened knob for oven d=6	Bouton sérigraphié pour four d=6
Single-pole button (white) p12431200000	Bouton-poussoir unip. Blanc p12431200000
Cap for button p12 00580055	Capuchon x bouton-poussoir p12 00580055
Black surround p1 p12 00551950	Contre-cadre noir p1 p12 00551950
Commutator 9x16a 7p cs0169137291	Commutateur 9x16a 7p cs0169137291
Instantaneous contact 6a 11 g218	Contact instantané 6a 11 g218
Support for contact 11 g280	Support pour contact 11 g280
Three-pole contactor BF 20.40 40A/AC1	Contacteur trip. BF 20.40 40A/AC1
Buzzer board with cable	Carte avertisseur avec câble
Gas steam generator board	Carte gén. Vapeur
Three-pole contactor 25a/ac1 b.230v 1l	Contacteur trip. 25a/ac1 b.230v 1l
Control/direction reversal board	Carte contrôle inversion marche
Transformer str105si-h 11,5/230v	Transformateur str105si-h 11,5/230v
Thermoregulation board	Carte thermorégulateur

GB	F
Three-pole contactor BF 40 60A/AC1	Contacteur trip. BF 40 60A/AC1
Steam generator level control 912907	Contrôle niveau gén.vap. 912907
Timer lights L45M1240V AC1	Temporisateur lumieres L45M1240V AC1
Timer rit.dis. Atd220	Temporisateur ret.dis. Atd220
Relay 2 c./exchange	Relais 2 c./commutation
Relay socket es 50	Socle pour relais es 50
Suppressor 411.13.5001	Filtre antiparasites 411.13.5001
Display thermoregulation board	Carte thermorégulateur afficheur
Potentiometer with cable	Potentiomètre avec câble
Timer 120'logarithmic m8 65	Temporisateur 120' logarit. M8 65
Energy regulator 45er104c1 16a 220v	Régulateur éner.45er104c1 16a 220v

D	E
Dichtung 15364/p schwarz x scheinbe	Junta 15364/p negra x cristal
Griff für ofentür komplett	Asa para puerta horno completa
Buchse innen griff d=36	Forro interno asa d=36
Komplette tür	Puerta completa
Stift ober für tür d.19	Perno sup. Para puerta d.19
Verkabelte lampenfassung komplett	Portalámparas cableado completo
Halogenlampe 12v 20w	Luz alógena 12v 20w
Verschluss	Codillo para cierre
Einstellstift tür d.20	Perno regulación puerta d.20
Zus gebauter schale l/kondenswasser ofen	Cubeta v/agua condens. Horno ens.da
Zus gebauter serigraphiertes glas für ofen	Cristal serigrafiado para horno ens.do
Zus gebauter schale r/kondenswasser glas	Cubeta r/agua condens. Cristal ens.da
Lampenfassung komplett	Portalámparas completo lamp.vet.ca.
Lampenglas	Cristal para lámparas
Anschlag x stift türmikroschalter	Alojamiento para perno micro puerta
Gehärtetes glass	Cristal templado para horno
Heizelement w15000 v 230/400	Resistencia w15000 v 230/400
Dichtung für heizelemente 144x25	Junta para resistencias 144x25
Gebläse ofen polig. Flügel 350x100	Ventilador horno pala polig. 350x100
Gebläse 120x120x38 klasse f	Ventilador 120x120x38 clase f
Motor as.3ph 80/4 hp1,0 v380	Motor as.3ph 80/4 hp1,0 v380
Motor as.3ph 100L hp1,0/0,35	Motor as.3ph 100L hp1,0/0,35
Dichtung welle m. 9461-24x46x4	Junta eje m. 9461-24x46x4
Microschalter zweipolig mit druckknopf VBR0004	Micro bip. a pulsador VBR0004
Zus gebauter stift türmikroschalter	Perno micro puerta ens.do
Dichtung 08716 schwarz x tür	Junta 08716 negra x puerta
Sonde pt100 schlauch 110x4 kabel 1400	Sonda pt100 tubo 110x4 cavo 1400
Thermostat 3f sic.150°C 5532522860	Termostato 3f seg.150°C 5532522860
Thermostat 3f sic.350°C 5532562807	Termostato 3f seg.350°C 5532562807
Niveausonde tl10/b 9.0.81.15	Sonda de nivel tl10/b 9.0.81.15
Düse zur dampfbeseitigung	Tobera para abatimiento del vapor
Ntc-sonde kabel 1,5ml d.6x30	Sonda ntc cavo 1,5ml d.6x30
Düse x magnetventil 0,25 l/1'	Boquilla para electroválvula 0,25 l/1'
Düse x magnetventil schwarz 3l/1'	Boquilla para electroválvula negra 3l/1'
Magnetventil 3/4" 2v 253r-d180	Electroválvula 3v 240V
Magnetventil 3/4" 2v 253r-d180	Electroválvula 3/4" 2v 253r-d180
Magnetventil 1/2"ff 2v 230v 8334	Electroválvula 1/2"ff 2v 230v 8334
Dampfgenerator komp. 20kw/400v	Generador vapor comp. 20kw/400v
Heizelement flansch 10kw 230/400v	Resistencia brida 10kw 230/400v
Dichtung x flansch s.u. .58x46	Junta para brida s.u. 58x46
Kompl. Bedienblende ofen gk 20gr cl3	Tablero compl.horno gk 20gr cl3
Serigraph. Griff für ofen d=6	Llave serigrafiada para horno d=6
Einpoliger weisser knopf p12431200000	Tecla unip. Blanca p12431200000
Kappe x knopf p12 00580055	Capucha para tecla p12 00580055
Schwarzer gegenrahmen p1 p12 00551950	Contramarco negro p1 p12 00551950
Umschalter 9x16a 7p cs0169137291	Conmutador 9x16a 7p cs0169137291
Sofortkontakt 6a 11 g218	Contacto instantáneo 6a 11 g218
Halterung für kontakt 11 g280	Soporte para contacto 11 g280
Dreif. Schaltschütz BF 20.40 40A/AC1	Contactador trip. BF 20.40 40A/AC1
Platine buzzer mit kabel	Circuito buzzer con cable
Platine kompletter gasbetriebener dampfgenerator	Circuito vaporetta
Dreif. Schaltschütz 25a/ac1 b.230v 1l	Contactador trip. 25a/ac1 b.230v 1l
Steuerplatine umsteuerung	Circuito control inversión sentido
Transformator str105si-h 11,5/230v	Transformador str105si-h 11,5/230v
Platine wärmerregler	Circuito termorregulador

D	E
Dreif. Schaltschütz BF 40 60A/AC1	Contactador trip. BF 40 60A/AC1
Niveauekontrolle dampfgen. 912907	Control nivel gen. Vap. 912907
Zeitgeber lichter L45M1240V AC1	Temporizador L45M1240V AC1
Zeitgeber atd220	Temporizador ret.dis. Atd220
Relais	Relé 2 c./intercambio
Relaissockel es 50	Zócalo para relé es 50
Entstörfilter 411.13.5001	Filtro antiparásito 411.13.5001
Platine wärmeregler display	Circuito termorregulador display
Potentiometer mit kabel	Potenciómetro con cable
Zeitgeber 120'logarit. M8 65	Temporizador 120'logarit. M8 65
Regler ener.45er104c1 16a 220v	Regulador ener.45er104c1 16a 220v

POS.	CODICE	VALID.	SCAD.
1	7070167		
2	5900180	01/08/2006	
3	2011212		
4	2012722		
5	2011881		
6	2012516		
7	6061054		
8	5900122		
9	2011882		
10	2011892		
11	2012735		
12	2011888		
13	6063075		
13A	6063077		
14	2011887		
15	5900808		
16	6002125		
17	2005173		
18	5900998		
19	6033175		
20	6033155		31/01/2004
20	6034348	01/02/2004	
21	7070151		
22	6043088		
23	2011886		
24	7070166		
25	6000083		
26	6010021		
27	6010008		
28	6000089		
29	2006624		
30	6000100		
31	6042095		
32	6042097		
33	6042080		
34	6042071		
35	6042075		
36	2012586		
37	6003295		
38	2011777		
39	2012806		
40	2012261		
41	6032020		
42	6032021		
43	6032022		
44	6030031		
45	6041011		
46	6041012		
47	6042062		
48	6010103		
49	6010093		
50	6046038		
51	6010084		
52	6041065		
53	6010096		

POS.	CODICE	VALID.	SCAD.
54	6046041		
55	6041043		
56	6042054		
57	6042049		
58	6041009		
59	6040015		
60	6090051		
61	6010095		
62	6010097		
63	6032047		
64	6031023		